



© Gruenberger



Commission on Ecosystem Management



La Lagune Colorada, Bolivie – la couleur rouge de l'eau est due aux sédiments rouges et à la pigmentation des algues de la lagune.

EcoBytes

Approche Écosystème Relative à la Gestion Intégrée des Ressources en Eau

Avril 2008 | Volume 1

Contenu

Thème – Approche écosystème et Gestion de l'eau *Echos d'Amérique Latine*

Contributions des Membres de la CGE

Actualités de l'UICN

Annonces & Evènements

Publications

Thème

APPROCHE ÉCOSYSTÈME CONCERNANT LA GESTION DE L'EAU

ÉCHOS D'AMÉRIQUE LATINE

PAR

Eduardo Guerrero, membre de la CGE

L'approvisionnement en eau, sa purification et la régulation des crues, sont peut-être les services les plus précieux fournis par l'écosystème. L'idée que se font les hommes du caractère précieux de la ressource naturelle que constitue l'eau, varie d'une région à l'autre. En Amérique Latine, les peuples vivant dans le désert et les zones arides telles que les côtes péruviennes et chiliennes, le Nord-Est du Brésil et les régions situées au nord de la Colombie et du Venezuela, ont une appréciation sociale de l'eau, différente de celle des peuples d'Amazonie et du Choco qui vivent dans certaines des forêts denses les plus humides du monde. Toutefois, aux niveaux régional et national de la société latino-américaine, on assiste à une augmentation de la valorisation sociale de l'eau en tant que ressource naturelle stratégique. Cette nouvelle appréciation de l'eau incite les décideurs, à travers toute l'Amérique Latine, à revoir leurs politiques, lois et plans ou à en concevoir d'autres qui seront mieux adaptés.



Parc National Nahuel Huapi, Argentine
© Guerrero

Comme dans d'autres régions, il est plus urgent que jamais de procéder à un aménagement stratégique de l'environnement, qui prendrait en compte tous les aspects du problème. Des approches intégrées sont essentielles afin de répondre au défi que représente la conciliation des objectifs de la croissance économique avec ceux de l'intégration sociale, de la réduction de la pauvreté et de la conservation de la nature. Une gestion, plus intégrée et juste des services relatifs à l'eau fournis par les écosystèmes, pourrait considérablement contribuer à briser le cercle vicieux de l'inégalité à condition de promouvoir un accès équitable aux bénéfices ainsi que le juste partage de ces derniers.

Les approches de gestion intégrée de l'eau sont devenues de plus en plus pertinentes au cours des dernières décennies. Des cadres théoriques ont été formulés et on a également réalisé de nombreuses expériences-pilotes. Aujourd'hui, le problème est de savoir comment étendre cette philosophie holistique et comment l'appliquer à une plus grande échelle. L'Approche Ecosystème est un outil efficace qui a un potentiel d'amélioration considérable des effets d'une gestion intégrée de l'eau. L'Approche Ecosystème, 'une stratégie pour un aménagement intégré des terres, de l'eau et des ressources biologiques, qui promeut, de manière équitable la conservation et l'utilisation durable de ces ressources, ne concerne pas seulement le milieu physique. L'aménagement basé sur l'approche écosystème s'occupe essentiellement de s'assurer que les hommes réussissent à satisfaire leurs besoins, et cela par des procédés socialement équitables, économiques et qui préservent l'écosystème.

L'UICN et le PNUE (2006) ont évalué huit études de cas en ce qui concerne l'application de l'Approche Ecosystème à la gestion des ressources en eau en Amérique Latine. L'étude comprenait des projets à différentes échelles, allant de projets locaux à des projets transfrontaliers. Les pays concernés étaient l'Argentine, la Bolivie, le Brésil, la Colombie, l'Équateur, El Salvador, le Guatemala, le Mexique, le Paraguay, le Pérou et l'Uruguay. Les résultats ont

montré que les principes de l'Approche Ecosystème ont été fréquemment appliqués de manière explicite ou implicite. Toutes les études de cas ont appliqué au moins 6 principes. Toutefois, il n'y a qu'un seul cas qui ait appliqué tous les principes de l'approche. Etant donné que l'étude a montré que l'application de l'Approche Ecosystème à la gestion de l'eau a eu des résultats encourageants, il est nécessaire de renforcer l'utilisation spécifique de ses principes avec tous les acteurs afin de réaliser, entièrement, le potentiel et les bénéfices de cette approche.

En outre, l'Approche Écosystème, la Gestion Intégrée des Ressources en Eau, la Gestion Intégrée des Bassins Fluviaux, ainsi que la Gestion Intégrée des Régions Côtières, sont des approches convergeant vers le même objectif. Par conséquent, il y a un besoin urgent d'améliorer la coordination entre les divers réseaux et organismes internationaux actuels et les organisations qui promeuvent l'Aménagement Intégré de l'eau. La FAO, le PNUE, l'UNESCO, le GWP, l'IUCN-WANI (le Projet Initiative sur l'Eau et la Nature de l'IUCN), et autres, peuvent être résumés comme étant l'équipe internationale des 'forces d'aménagement des ressources en eau, des forces qui devraient coopérer en raison de leurs objectifs communs, plutôt qu'être en compétition. D'autre part, il faut également coordonner les différentes approches. En effet, L'Approche Ecosystème est présentée comme étant une opportunité servant à renforcer la Gestion Intégrée des Ressources en eau, des Bassins Fluviaux et des Régions Côtières. Sur le terrain, il subsiste une certaine confusion autour de l'association actuelle faite entre ces 'noms de marques' qui se ressemblent.

Une meilleure diffusion de ces approches systémiques au-delà des organisations environnementales est également nécessaire. Ces approches ne sont pas assez intégrées dans les politiques et les activités des secteurs de l'agriculture, de l'énergie et des mines. Il faut 'vendre' l'Approche Ecosystème aux acteurs-clé tels que les compagnies d'approvisionnement en eau et d'irrigation, les associations agricoles, les entreprises d'assainissement, les compagnies pétrolières, les compagnies électriques et les compagnies minières. Nous avons simultanément besoin de promouvoir l'Approche Ecosystème au niveau local avec des gouvernements locaux et des communautés locales. L'application de l'Approche Ecosystème dans les plans de développement locaux et les activités d'aménagement communautaires, s'avère également nécessaire avec une adaptation aux contextes locaux par des procédés participatifs appropriés.

Dans une approche intégrée appliquée à l'aménagement des ressources en eau, nous avons également besoin d'augmenter la prise de conscience de la société à propos du caractère crucial que revêt la bonne santé des écosystèmes pour une fourniture durable d'eau douce. Les populations doivent être conscientes du fait que - puisque faisant partie d'un cycle vital - les écosystèmes fournissant de l'eau ont également besoin d'eau pour survivre. Les populations ainsi que les décideurs doivent aussi comprendre que la construction d'aqueducs, d'unités d'assainissement et autres infrastructures de l'eau ne suffit pas à garantir un accès à l'eau ni aujourd'hui, ni demain. Pour plus d'informations veuillez contacter: Eduardo GUERRERO: eduardo.querrero.f@gmail.com

Contributions des Membres de la CGE

Une Ressource Naturelle (ONG pour les Ressources en Eau)

Notre site web a été actualisé, nous invitons donc nos lecteurs ainsi que les membres de la CGE à le visiter à l'adresse suivante www.anaturalresource.com. Nous sommes une association à but non-lucratif de professionnels et d'entités communautaires. Cette association est également membre du consortium AWISH (Institut Mondial pour une Humanité Durable) dans le cadre de notre projet "Action Durable". Nos programmes d'éducation et de formation ont été développés avec un système serveur de ressources et d'activités interdisciplinaires et interculturelles basées sur l'écosystème. Nous avons été invités à présenter certains de ces thèmes à la prochaine conférence du WCC (Congrès Mondial de la Nature), à Barcelone, et nous nous réjouissons déjà de notre collaboration et des nouvelles idées qui seront émises à cette rencontre. Notre lien vers le site internet " WaterWorks" comprend des poèmes, des photos et des commentaires sur notre travail conjoint effectué à travers la planète, dans les régions qui requièrent notre attention. Actuellement, nous sommes aussi inscrits au programme de la prochaine réunion de l'Union Européenne de Géophysique, ainsi qu'aux réunions de la Western Snow Hydrology et enfin à la conférence des Ingénieurs Sans Frontières ; nous sommes impatients d'échanger notre science, notre formation ainsi que nos créations au cours de la Semaine Mondiale de l'Eau.

Pour plus d'informations veuillez contacter: Susan Toch: anaturalresource@gmail.com



Associer Mangroves et Moyens de subsistance : Une Marche Vers une Nouvelle Dimension

Le Comité Intergouvernemental sur les Changements Climatiques (CICC) a déclaré dans son rapport de 2007, qu'il n'avait aucun doute sur le fait que les changements climatiques de la planète étaient principalement dus à des causes anthropogéniques. Cette question, réelle, mais cependant difficile à assimiler a accordé deux candidats, de polarité opposée, à la présidence des Etats-Unis sur une question centrale. Obama a déclaré que les Etats-Unis ont la responsabilité de léguer une planète en meilleur état aux futures générations, pendant que Clinton se concentre sur la question morale dans le contexte du réchauffement climatique. Elle envisage de remplacer le Protocole de Kyoto qui arrive à terme en 2012.

Ces déclarations passionnées n'ont guère atteint les pauvres villageois

d'Amalamethi, ou de Kalidaspur, dans la région la plus reculée de cette planète, au sommet de la Baie du Bengal. Les régions situées dans le complexe deltaïque des Sundarbans Indiens sont connues pour leur magnifique végétation de type mangrove, l'habitat du tigre, les conflits entre les animaux et les hommes, la récolte des semences de crevettes bouquet et les fréquentes catastrophes naturelles qui s'y produisent en raison des dépressions cycloniques et des montées de marée. Nitai Gayen, fils de la terre des mangroves, était braconnier, mais après plusieurs catastrophes naturelles il envisage de gagner sa vie autrement. De même, une grande partie des habitants de ces îles envisagent d'adopter de nouveaux moyens de subsistance tels que l'ostréiculture, la culture d'algues ou la préparation d'aliments pour poissons, à base d'éléments provenant de la flore de mangrove. C'est dans ce contexte qu'une étude a été menée au village de Kalidaspur dans la région Est des Sundarbans Indiens au cours de l'année 2007, afin d'établir l'importance des aliments spécialement préparés à partir de l'espèce *Porteresia coarctata* pour stimuler la croissance de l'espèce *Macrobrachium rosenbergii*, une crevette d'eau douce. Cette espèce associée à la mangrove est très abondante dans les bancs de boue des Sundarbans Indiens et est reconnue pour sa haute teneur en protéines. Le Département d'Océanographie de l'Université de Calcutta est devenu notre partenaire dans ce projet afin de faciliter le transfert des technologies. Grâce à cette entreprise scientifique innovante, nous avons réalisé un bénéfice important après la dernière récolte. Pour plus d'informations veuillez contacter: Dr. Abhijit Mitra abhijit_mitra@hotmail.com

Le Jardin Botanique Coranique du Qatar

La Fondation du Qatar pour l'Education, la Science et le Développement Communautaire (une organisation à but non-lucratif "www.qf.org.qa" en collaboration avec l'UNESCO (Antenne de Doha, Qatar) va créer un "Jardin Botanique Coranique". Les plantes mentionnées dans le Saint Coran et les Hadiths du Prophète seront cultivées en harmonie avec l'environnement, particulièrement en ce qui concerne leurs besoins en eau. Ceci constituera une contribution importante à la conservation des ressources génétiques de ces plantes.

Les plantes, infrastructures et composantes du jardin mettront l'accent sur les enseignements de l'Islam ainsi que sur leurs rôles dans la conservation de la nature. Un concept de gestion intégrée de l'écosystème comprenant une éthique environnementale d'éducation, de recherche, de loisirs, de divertissements, de tourisme et de conservation sera adopté dans la culture et l'utilisation de ce jardin. Le plan d'ensemble est actuellement en préparation. Une équipe a été constituée sous la direction du Prof. Batanouny. Cette équipe mènera des études pour la multiplication de ces plantes et pour la compilation des versets coraniques et des Hadiths mentionnant ces plantes. Nous procédons également à la compilation de recherches ayant trait à l'héritage de ces plantes, à travers des poèmes, des pratiques, l'implication dans l'utilisation de la terre, etc., en support de la conservation de l'héritage et des méthodes traditionnelles de l'utilisation de la terre.

Pour plus amples d'informations, veuillez contacter: Dr. Saif Alhajari, Vice-président, Fondation Qatar salhajari@qf.org.qa et/ou Prof. Kamal Batanouny, Conseiller Scientifique, QF kelbatanouny@qf.org.qa

Forêts Sacrées des Ghats du nord-ouest de l'Inde: Approches et Défis de la Protection des Petits Écosystèmes

Les ancêtres des communautés traditionnelles ont développé grâce à leur sagesse, des systèmes tels que le maintien des forêts et lacs sacrés ainsi que la vénération des éléments naturels, y compris des montagnes et des rivières. Autrefois, de tels éléments pris seuls ou en groupe constituaient les écosystèmes les plus importants. Ces écosystèmes ont survécu à travers les générations, mais à cause de forces telles que le développement, la cupidité et la modernisation, alliées à une détérioration rapide de la culture, de telles traditions disparaissent peu à peu. Le surpâturage, les changements d'utilisation de la terre et la culture itinérante sont aussi responsables des bouleversements que subissent ces écosystèmes. Ces écosystèmes séculaires revêtent une importance de plus en plus capitale pour la survie des hommes, de la biodiversité et pour la conservation des paysages.

La conservation d'une portion de forêt vierge en l'honneur d'une divinité est une pratique commune en Inde qui a aidé à la conservation de la biodiversité. Dans les Ghats situés au nord-ouest de l'Inde, ce type de biodiversité à forêts luxuriantes joue un rôle primordial dans la vie socioculturelle et spirituelle du village. Depuis des temps immémoriaux, les divinités et la végétation ont revêtu une égale importance. De ce fait, de nombreuses espèces rares ou en voie de disparition ont été protégées dans de nombreuses forêts sacrées. La Fondation de la Recherche Appliquée à l'Environnement travaille avec les communautés de la région des Ghats du nord-ouest depuis les 13 dernières années dans le but de préserver ces pratiques précieuses pour la conservation de la nature. Cette fondation a réussi à raviver la tradition qui consiste à conserver ces écosystèmes qui sont disséminés dans les paysages du village. La fondation continue de travailler avec d'autres communautés.

Pour plus d'informations veuillez contacter: Dr. Archana Godbole, Directeur de la Fondation archanagodbole64@gmail.com
www.aerfindia.org

Une forêt Sacrée dans un paysage de montagnes dégradées
© Godbole



Actualités de l' UICN

Le nouveau visage de l'UICN



Le 10 mars dernier l'UICN a lancé son nouveau logo à Gland. Ce jour là, le Président de l'UICN Valli Moosa, son Vice Président Javed Jabbar, et son DG Julia Marton-Lefèvre ont monté le nouveau drapeau de l'UICN devant le bâtiment principal du siège. L'UICN a aussi relooké son site web qu'on peut visiter à l'adresse suivante: <http://cms.iucn.org>

L'UICN fournit un appui à l'introduction de l'Approche Ecosystème, ainsi qu'au processus de développement de politiques environnementales au Vietnam

En janvier 2008 à Hanoi, s'est tenu un atelier national de discussion autour de l'application-pilote de l'Approche Ecosystèmes dans les terres humides et dans l'aménagement des aires protégées. Les leçons apprises et les questions relatives à la politique environnementale à l'échelle nationale qui devaient être abordées ont été discutées

au cours de cet atelier. Financé par le Département de l'Environnement, de l'Alimentation et des Affaires Rurales du Royaume Uni et conjointement organisé par la Commission de l'UICN pour la gestion des Ecosystèmes (CGE), UICN Viet Nam et le Comité Mixte de Conservation de la Nature du RU, cet atelier était une continuation du travail effectué sur le terrain au cours de deux ateliers tenus dans le Delta du Mekong en 2006, dont les participants étaient des administrateurs d'aires protégées. Au cours de précédents ateliers qui ont eu lieu sur le terrain, il est apparu que le succès de l'Approche Ecosystème sur le terrain impliquait aussi que les questions politiques soient prises en compte au plus haut niveau.

La première partie de cet atelier de trois jours a rassemblé plus de 60 directeurs de parc nationaux, des scientifiques et experts nationaux et internationaux qui travaillent dans les régions concernées par la gestion des écosystèmes, alors que la deuxième partie consistait en une petite rencontre-débat entre décideurs politiques sur les prochaines étapes.

Il est ressorti de cet atelier qu'il était impératif d'apporter des améliorations à la réglementation de la politique environnementale du Vietnam et à son application sur le terrain ; une réglementation qui guidera, dans le futur, les priorités de la politique environnementale appliquée aux terres humides et aux aires protégées du pays. Ces dernières seront insérées dans une Circulaire Ministérielle ainsi que dans le rapport de la politique environnementale, et seront lancées à CoP9.

Commerce et Biodiversité?



Récemment l'UICN et Shell ont publié une importante étude approfondie des initiatives et opportunités qui découleront d'activités commerciales liées à la biodiversité, par exemple des entreprises commerciales qui généreront des bénéfices à travers des activités qui préservent la biodiversité, qui utilisent des ressources biologiques durables et partagent équitablement les bénéfices.

Ils sont actuellement en train de développer des opportunités d'investissements-pilotes dans la biodiversité – dans le cadre de l'entreprise aussi bien que dans celui de l'écosystème – et d'identifier de potentiels partenaires financiers de la biodiversité.

Connaissez-vous une opportunité d'investissement dans le domaine du commerce lié à la biodiversité?

Voulez-vous recommander un partenaire financier ?

Contactez : vorhies@earthmind.net

Annonces & Evénements

“Terre d'Épines”

En avril 2008, l'ONG française ACTED (“Agence d'Aide à la Coopération Technique et au Développement”) a produit un documentaire afin de sensibiliser l'opinion publique sur Karamoja, une région semi-aride du nord-est de l'Ouganda. Cette région se trouve dans un état critique. En effet elle est empoisonnée par des armes légères (AK-47), des conflits frontaliers, la destruction de l'environnement, les effets du changement climatique et d'épineux problèmes de développement. Le film traite principalement du cycle de développement non-durable dont est victime cette région. Dans ce film, Jonathan Davies, qui travaille pour Initiative Mondiale de l'UICN pour un Pastoralisme Durable détruit certains mythes couramment répandus sur le pastoralisme.

Pour plus d'informations sur le film, contactez: David Knaute karamoja@acted.org, ou visiter le site: www.karamoja.film

Atelier sur les Services Fournis par l'Écosystème - Solutions aux problèmes ou problème nécessitant des solutions? Salzau Castle, Allemagne, 13-15 mai 2008

Le but de cet atelier est de débattre des applications/méthodes/modèles nécessaires et disponibles, qui aideront à une meilleure utilisation des services fournis par l'écosystème en tant qu'outil de gestion de ressources naturelles. Pour plus d'informations, contactez: Dr. Benjamin Burkhard salzau2008@ecology.uni.kiel.de

Sessions parallèles sur les Terres Sèches et sur la Gestion Intégrée des Ressources en Eau lors de la prochaine session du CSD-16 (Commission du Développement Durable), à New York, du 5-16 mai 2008

1. Options de la Politique Environnementale relatives à la promotion de moyens de subsistance alternatifs dans les Terres sèches – Perspectives d'un Contexte interrégional

Cet événement secondaire fournira des directives pratiques d'une politique environnementale produites par l'initiative "d'Aménagement Durable des Terres Sèches et Marginales." La session mettra en relief certains des projets révolutionnaires basés sur les communautés à travers l'Afrique du Nord et L'Asie. Les études de cas encourageant la conservation et la gestion durable des terres sèches, ainsi que la création et la restauration de moyens de subsistance, basées sur le savoir traditionnel et local et sur les recherches scientifiques les plus récentes. **Co-organisé par:** le Réseau International des Eaux, de l'Environnement et de la Santé de l'Université des Nations Unies et le Programme "L'Homme et la Biosphère" de l'UNESCO (MAB) Pour plus d'informations, contactez: Dr. Brigitte Schuster schustb@inweh.unu.edu

2. Centre de Formation: “E-Learning (apprentissage en ligne): Une approche de Développement de Capacité pour l'IWRM”

Ce cours aidera les participants à améliorer leurs connaissances et compétences en utilisant des approches modernes de gestion de l'eau telles que l'Aménagement Intégré des Ressources en Eau comme outil de planification ainsi que leurs applications dans les régions où l'eau est rare. Ce cours présentera également une liste d'approches de formations virtuelles en Gestion Intégrée des Ressources en Eau disponibles pour les participants

qui voudraient améliorer leurs connaissances. **Co-organisé par** le Réseau International des Eaux, de l'Environnement et de la Santé de l'Université des Nations Unies et par le Programme Décennal des Nations Unies pour le Développement des Capacités

Pour plus d'informations, contactez: Dr. Velma I Grover grovervi@inweh.unu.edu

Séminaire sur les Peuples Indigènes et la Conservation de la Nature, à Akantes Amsterdam, le 17 avril

Gonzalo Oviedo, conseiller principal de politique environnementale de l'UICN, fera un discours lors du séminaire sur les Peuples Indigènes et la Conservation de la Nature organisé par le Comité National de l'UICN aux Pays-Bas, en coopération avec le Centre Hollandais des Peuples Indigènes. Ce séminaire abordera quelques développements majeurs ayant trait à l'application du Plan d'Action de Durban résultant du 5ème Congrès Mondial sur les Parcs. Il y aura aussi des débats sur la Déclaration des Nations Unies sur les Droits des Peuples Indigènes.

Pour plus d'informations, contactez: Aukje ter Horst: aukje.terhorst@iucn.nl OR Gonzalo.Oviedo@iucn.org

Publications

Arico, S. (contributor) 2008. **The Value of Nature: Ecological, Economic, Cultural and Social Benefits of Protected Areas**. Secretariat of the Convention on Biological Diversity, Montreal: 30 pp.
<http://www.cbd.int/doc/publications/cbd-value-nature-en.pdf>

Persic, A., Arico, S. and Ishwaran, N. 2008. **Ecosystems and human well-being: UNESCO Biosphere Reserves as learning laboratories for sustainable development**. In: Protected Areas in Today's World: Their Values and Benefits for the Welfare of the Planet. CBD Technical Series no. 36: 87-95
<http://www.cbd.int/doc/publications/cbd-ts-36-en.pdf>

IUCN (2006) La aplicación del enfoque ecosistémico en la gestión de los recursos hídricos: un análisis de estudios de caso en América Latina <http://www.iucn.org/dbtw-wpd/edocs/2006-003.pdf>

IUCN (2007) Aplicación del Enfoque Ecosistémico en Latinoamérica (Includes a chapter about Ecosystem Approach and Water Management) <http://cmsdata.iucn.org/downloads/423.pdf>

Eco Astuce de My Green IUCN!



Quand vous prenez l'avion, réservez plutôt des vols directs quand c'est possible, car les phases de décollage et d'atterrissage consomment plus de carburant!

Si vous désirez obtenir plus d'informations sur les questions évoquées dans ce document ou si vous souhaitez nous proposer un thème pour nos prochaines parutions, veuillez contacter Radhika Murti à l'adresse suivante radhika.murti@iucn.org ou à cem@iucn.org.